

BEFORE USE

- Do not press too hard against the LCD panel because it contains glass.
- Never dispose of the battery in a fire.
- Keep battery out of reach of children.
- If the screen is blank, press [F1] .
- Since this product is not waterproof, do not use it where fluids, for example, water, can splash onto it. Raindrops, water spray, juice, coffee, steam, perspiration, etc. will also cause malfunction.
- This product, including accessories, may change due to upgrading without prior notice.

SHARP will not be liable nor responsible for any incidental or consequential economic or property damage caused by misuse and/or malfunctions of this product and its peripherals, unless such liability is acknowledged by law.

DEUTSCH

VOR DER VERWENDUNG

- Drücken Sie nicht zu stark gegen das LCD-Feld, da es Glas enthält.
- Die Batterie niemals in offenes Feuer werfen.
- Die Batterie außerhalb von Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Den Bildschirm nicht drücken.
- Dieses Produkt nicht wasserfest ist, sollten Sie es nicht an Orten benutzen oder lagern, die extreme Feuchtigkeit ausgesetzt sind. Schützen Sie das Gerät vor Wasser, Regentropfen, Sprühwasser, Saft, Kaffee, Dampf, Schwitz usw., da der Eintritt von irgendwelchen Flüssigkeiten zu Funktionsstörungen führen kann.
- Produktverbesserungen dieses Gerätes, einschließlich des Zubehörs, bleiben ohne Vorankündigung.

SHARP übernimmt keine Verantwortung oder Haftung für irgendwelche zufälligen oder aus der Verwendung folgenden wirtschaftlichen oder sachlichen Schäden, die aufgrund der falschen Verwendung bzw. Fehlfunktionen dieses Gerätes und dessen Zubehör auftreten, ausgenommen diese Haftung ist gesetzlich festgelegt.

FRANÇAIS

AVANT UTILISATION

- Ne pas exercer une pression trop forte sur le panneau à cristaux liquides car il contient du verre.
- Ne jamais jeter la pile dans le feu.
- Garder la pile hors de portée des enfants.
- Appuyer sur [F1] si aucune indication n'apparaît.
- Ce appareil n'est pas étanche à l'eau. Ne pas l'utiliser ou l'entreposer dans des endroits où il risquerait d'être en contact avec de l'eau. Les eaux brumisées, les boissons, le café, la vapeur, la transpiration, etc. sont à l'origine de dysfonctionnements.
- Ce produit, y compris les accessoires, est susceptible d'être modifié sans préavis pour amélioration.

SHARP ne saurait être tenu responsable pour tout dommage matériel ou économique imprévu ou consécutif à la mauvaise utilisation et/ou aux dysfonctionnements de cet appareil et de ses périphériques, à moins qu'une telle responsabilité ne soit reconnue par la loi.

ESPAÑOL

ANTES DE USAR LA CALCULADORA

- No presione con demasiada fuerza sobre la pantalla LCD porque contiene cristal.
- No tire nunca la pila al fuego.
- Mantenga la pila fuera del alcance de los niños.
- Pulse [F1] si no ve ninguna indicación.
- Como este producto no es resistente al agua, no lo use ni lo guarde donde puedan salpicarse los líquidos como, por ejemplo, el agua de la lluvia, el agua rosada, los jugos, el café, el vapor, el sudor, etc. también podrán ser causa de que la calculadora funcione mal.
- Este producto, incluyendo los accesorios, está sujeto a cambios sin previo aviso debido a mejoras.

SHARP no se hará responsable de ningún daño imprevisto o resultante, en lo económico o en propiedades, debido al mal uso y/o mal funcionamiento de este producto y sus periféricos, a menos que tal responsabilidad sea reconocida por la ley.

SVENSKA

FÖRE ANVÄNDNING

- Utsätt inte skärmen för hård påtryckning, eftersom den innehåller glas.
- Kasta inte batteri i öppen eld.
- Förvara batteriet utan räckhåll för barn.
- Tryck inte på [F1], om du inte vill visa på skärmen.
- Eftersom detta är ett vattentänt produkt är det inte tillåtet att användas för plåtare där vatten eller annan vatten kan stänka ut från den. Fingrindraps, vattenpry, juice, kaffe, soppa, etc. m.m. kan också orsaka funktionsfel.
- Produkten, inklusive tillbehör, kan följa till förbättringar komma att ändras utan föregående meddelande.

SHARP kan inte hällas ersättningsskydd eller eranvänd för någon som helst tillfällig eller indirekt ekonomisk eller egendomsrelaterad skada orsakad av felaktig användning av och/eller funktionsfel på produkten och dess tillbehör.

NEDERLANDS

VOOR DUT HET APPARAAT GEBRUIKT

- Druk niet te hard op het LCD-paneel want het paneel bevat glas.
- Gooi de batterij nooit in vuur wanteer deze leeft is.
- Houd de batterij buiten het bereik van kinderen.
- Druk op [F1] wanneer u geen aanduiding ziet.
- Aangezien dit product niet waterdicht is, moet u het niet gebruiken of opbergen op plaatsen waar er mogelijk water, op kunnen spatten. Regendruppels, waterdamp, vruchtersap, koffie, stoom, transpiratie enz. kunnen ook een defect veroorzaken.
- Opzeggingen, inclusief tillbehör, kan volgt van voorbetrekking komma tot ändrader utan föregående meddelande.

SHARP kan niet haalbaar zijn voor ersättningsskydd eller eranvändning för någon som helst tillfällig eller indirekt ekonomisk eller egendomsrelaterad skada orsakad av felaktig användning av och/eller funktionsfel på produkten och dess tillbehör.

DANSK

FOR BRUG

- Tryk ikke for hårdt på LCD-panelet, da den inholder glas.
- Børshaf altid batteriet ved at holde det i øpen eld.
- Hold altid batteriet ud af børns rækkevidde.
- Tryk venligst på [F1], hvis der ikke er nogen indikering.
- Dette produkt ikke er vandfast, mål det ikke anvende eller opbevares på steder, hvor der er risiko for at væske, f.eks. vand, kan blive sprøjtet på det. Regndruppels, vattenpry, juice, kaffe, damp, sved og lignende enz. kunne også være en defekt forårsaker.
- Dette produkt, inklusive tillbehør, kan følge til forbedringer komma til ændringer uden forudgående varsel.

SHARP satiger sig ikke nogen ersatningsansvar for kan ikke holdes ansvarlig for nogen tillæggelig eller indirekte økonomiske eller ejendomsrelaterede skader, som er forårsaget af misbrug og/eller fejfejls af dette produkt, med mindre en sådan ersatningspligt er stipuleret af loven.

SUOMI

ENNEN KÄYTÖÄ

- Älä paina LCD-läytötilaa liian voimakkasti, sillä se sisältyisi lasiin.
- Älä jätä pataista lasten ulottaville.
- Paina [F1]-näppäintä, jos näyttöä ei myöön läitä.
- Koska tämä tuote ei ole vettisilta, älä käytä sitä siltä paikassa, jossa sen päälle voi roiskua nestettä (esim. vettä). Sadeputat, vesisilkkileet, mehu, kahvi, hyyti, hiiliokuli, jne. voivat myös aiheuttaa viroja.
- Tämä tuote ja varusteta voidaan päättää ilman eri immotusta.

SHARP ei ole korvausvelvoillinen eikä vastuuta satunnaisista tai seuraamussilistä tulodessista tai omaisuusvahingosta, jotka johtuvat tämän tuotteen ja sen oheislaitteiden väärästä käytöstä ja/tai viosta, ellei vastuutu/vollisuus perustu lakiin.

TIET DISPLAY
VINKLADISPLAYNEIGE-DISPLAY
KONTAKTDISPLAYAFFICHAGE INCLINABLE
VIPPEDISPLAYPANTALLA INCLINABLE
KALLISTETTAVA NÄYTÖ

Tilt display for better viewing angle - Neige-Display for besserer Schwenk - Affichage inclinable pour un meilleur angle de vision - Pantalla inclinable para mejor ángulo de visión - Vinkladesign för bättre blickvinkel - Kontakttdisplay för bättre synvinkel.

* To unlock the tilt display after the tilt lock status and adjust the angle, slide and hold the tilt lock switch as shown in the picture, then adjust the angle.

* Zum Lösen des Neige-Displays aus dem verriegelten Zustand und Einstellen des Winkels schieben und halten Sie den Neige-Sperrschalter wie in der Abbildung gezeigt und stellen den Winkel ein.

* Pour déverrouiller l'affichage inclinable et ajuster l'angle, poussez et tenez le loquet de blocage de l'inclinaison comme indiqué sur le schéma, puis ajustez l'angle.

* Para desbloquear la pantalla inclinable y ajustar el ángulo, deslice y sujete el control de bloqueo de la inclinación como se muestra en la figura, luego ajuste el ángulo.

* Afslapp den vinkelblokkert til å justere vinkelen, slid og hold til lås knappen som vist i bildet.

* Neige- displayen kan nu tas i bruk.

* Om den kontakttdisplayet til å oppnått doddat vil verdien, som verset, skal verschifftes i de tilhørende vinklene.

* At den vinkelblokkert til å oppnått doddat vil verdien, som verset, skal verschifftes i de tilhørende vinklene.

* For att förvärpe displayet med magt under först att frigöra det, want den kan resultera i att produkten kan skadas.

* Avla kallistukseen lukuun ja salaku kulu uitettuna ja pitämällä kallistukseen lukuun kuvan mukaisesti.

Not display for better viewing angle - Neige-Display for besserer Schwenk - Affichage inclinable pour un meilleur angle de vision - Pantalla inclinable para mejor ángulo de visión - Bärknapp för bättre blickvinkel - Kontakttdisplay för bättre synvinkel.

* Zum Lösen des Neige-Displays aus dem verriegelten Zustand und Einstellen des Winkels schieben und halten Sie den Neige-Sperrschalter wie in der Abbildung gezeigt und stellen den Winkel ein.

* Pour déverrouiller l'affichage inclinable et ajuster l'angle, poussez et sujetez le bouton de blocage de l'inclinaison comme indiqué sur le schéma, puis ajustez l'angle.

* Para desbloquear la pantalla inclinable y ajustar el ángulo, deslice y sujete el control de bloqueo de la inclinación como se muestra en la figura, luego ajuste el ángulo.

* Afslapp den vinkelblokkert til å justere vinkelen, slid og hold til lås knappen som vist i bildet.

* Neige- displayen kan nu tas i bruk.

* Om den kontakttdisplayet til å oppnått doddat vil verdien, som verset, skal verschifftes i de tilhørende vinklene.

* For att förvärpe displayet med magt under först att frigöra det, want den kan resultera i att produkten kan skadas.

* Avla kallistukseen lukuun ja salaku kulu uitettuna ja pitämällä kallistukseen lukuun kuvan mukaisesti.

Note display for better viewing angle - Neige-Display for besserer Schwenk - Affichage inclinable pour un meilleur angle de vision - Pantalla inclinable para mejor ángulo de visión - Bärknapp för bättre blickvinkel - Kontakttdisplay för bättre synvinkel.

* Zum Lösen des Neige-Displays aus dem verriegelten Zustand und Einstellen des Winkels schieben und halten Sie den Neige-Sperrschalter wie in der Abbildung gezeigt und stellen den Winkel ein.

* Pour déverrouiller l'affichage inclinable et ajuster l'angle, poussez et sujetez le bouton de blocage de l'inclinaison comme indiqué sur le schéma, puis ajustez l'angle.

* Para desbloquear la pantalla inclinable y ajustar el ángulo, deslice y sujete el control de bloqueo de la inclinación como se muestra en la figura, luego ajuste el ángulo.

* Afslapp den vinkelblokkert til å justere vinkelen, slid og hold til lås knappen som vist i bildet.

* Neige- displayen kan nu tas i bruk.

* Om den kontakttdisplayet til å oppnått doddat vil verdien, som verset, skal verschifftes i de tilhørende vinklene.

* For att förvärpe displayet med magt under först att frigöra det, want den kan resultera i att produkten kan skadas.

* Avla kallistukseen lukuun ja salaku kulu uitettuna ja pitämällä kallistukseen lukuun kuvan mukaisesti.

Note display for better viewing angle - Neige-Display for besserer Schwenk - Affichage inclinable pour un meilleur angle de vision - Pantalla inclinable para mejor ángulo de visión - Bärknapp för bättre blickvinkel - Kontakttdisplay för bättre synvinkel.

* Zum Lösen des Neige-Displays aus dem verriegelten Zustand und Einstellen des Winkels schieben und halten Sie den Neige-Sperrschalter wie in der Abbildung gezeigt und stellen den Winkel ein.

* Pour déverrouiller l'affichage inclinable et ajuster l'angle, poussez et sujetez le bouton de blocage de l'inclinaison comme indiqué sur le schéma, puis ajustez l'angle.

* Para desbloquear la pantalla inclinable y ajustar el ángulo, deslice y sujete el control de bloqueo de la inclinación como se muestra en la figura, luego ajuste el ángulo.

* Afslapp den vinkelblokkert til å justere vinkelen, slid og hold til lås knappen som vist i bildet.

* Neige- displayen kan nu tas i bruk.

* Om den kontakttdisplayet til å oppnått doddat vil verdien, som verset, skal verschifftes i de tilhørende vinklene.

* For att förvärpe displayet med magt under först att frigöra det, want den kan resultera i att produkten kan skadas.

* Avla kallistukseen lukuun ja salaku kulu uitettuna ja pitämällä kallistukseen lukuun kuvan mukaisesti.

Note display for better viewing angle - Neige-Display for besserer Schwenk - Affichage inclinable pour un meilleur angle de vision - Pantalla inclinable para mejor ángulo de visión - Bärknapp för bättre blickvinkel - Kontakttdisplay för bättre synvinkel.

* Zum Lösen des Neige-Displays aus dem verriegelten Zustand und Einstellen des Winkels schieben und halten Sie den Neige-Sperrschalter wie in der Abbildung gezeigt und stellen den Winkel ein.

* Pour déverrouiller l'affichage inclinable et ajuster l'angle, poussez et sujetez le bouton de blocage de l'inclinaison comme indiqué sur le schéma, puis ajustez l'angle.

* Para desbloquear la pantalla inclinable y ajustar el ángulo, deslice y sujete el control de bloqueo de la inclinación como se muestra en la figura, luego ajuste el ángulo.

* Afslapp den vinkelblokkert til å justere vinkelen, slid og hold til lås knappen som vist i bildet.

* Neige- displayen kan nu tas i bruk.

* Om den kontakttdisplayet til å oppnått doddat vil verdien, som verset, skal verschifftes i de tilhørende vinklene.

Note display for better viewing angle - Neige-Display for besserer Schwenk - Affichage inclinable pour un meilleur angle de vision - Pantalla inclinable para mejor ángulo de visión - Bärknapp för bättre blickvinkel - Kontakttdisplay för bättre synvinkel.

* Zum Lösen des Neige-Displays aus dem verriegelten Zustand und Einstellen des Winkels schieben und halten Sie den Neige-Sperrschalter wie in der Abbildung gezeigt und stellen den Winkel ein.

* Pour déverrouiller l'affichage inclinable et ajuster l'angle, poussez et sujetez le bouton de blocage de l'inclinaison comme indiqué sur le schéma, puis ajustez l'angle.

* Para desbloquear la pantalla inclinable y ajustar el ángulo, deslice y sujete el control de bloqueo de la inclinación como se muestra en la figura, luego ajuste el ángulo.

* Afslapp den vinkelblokkert til å justere vinkelen, slid og hold til lås knappen som vist i bildet.

* Neige- displayen kan nu tas i bruk.

* Om den kontakttdisplayet til å oppnått doddat vil verdien, som verset, skal verschifftes i de tilhørende vinklene.

</div

End Day Calculation
For calculating the date after a specific number of days from a starting date (end day calculation)
Example: Date falls 50 days after March 27? (Include both)

Endtag-Berechnung
Zur Berechnung des Datums nach einer spezifischen Anzahl der Tage ab einem Starttag (Endtag-Berechnung)

Beispiel: Welches Datum fällt auf 50 Tage nach dem 27. März? (Beide-Einschließen)

Calcul du jour de fin
Calcul du jour de fin pour tout un nombre spécifique de jours à partir d'une date de commencement (calcul du jour de fin)

Exemple: Quelle date tombe 50 jours après le 27. mars? (Inclure deux)

Cálculo del día de finalización
Para calcular una fecha después de un número específico de días a partir de una fecha de inicio (cálculo del día de finalización)

Ejemplo: ¿Qué fecha cae 50 días después del 27 de marzo? (Incluir ambos)

Beräkning av slutdag
För beräkning av datumet ett visst antal dagar från ett angivet startdatum (beräkning av slutdag)

Exempel: Vilket datum kommer 50 dagar efter den 27 mars? (Inkludera båda)

Berekenen van de einddag
Vanaf een bepaald aantal dagen vanaf een standaard berekenen van de einddag

Voorbeeld: Welke datum is het 50 dagen na 27 maart? (Beide inbegrepen)

Slutdag-udregning
Udregning af datoer efter et bestemt antal dage fra en startdato (slutdag-udregning)

Eksmpel: Hvilken dato er det 50 dage efter den 27. marts? (inkluder begge)

Lopetuspäivän laskeminen
Lasketta päivämääriä, johon päästään, kun aloituspäivästä on kuluuni tietty määrä päivää (lopetuspäivämääriä laskeminen)

Esimerkki: Mikä päivämääriä on 50 päivän päästä päivämääristä 27.3? (Käytä molempia)

To calculate the date a specific number of days before a starting date, press **[C]** instead of **[+/-]** after entering the starting date.

• Zum Berechnen des Datums für eine spezifische Anzahl von Tagen nach einem Startdatum drücken Sie **[C]** anstelle von **[+/-]** nach Eingabe des Startdatums.

• Pour calculer la date pour un nombre spécifique de jours avant une date de commencement, appuyez sur **[C]** au lieu de **[+/-]** après avoir saisi la date de commencement.

• Para calcular una fecha anterior a la fecha de inicio, desplace el número específico de días en **[+/-]** en lugar de **[+/-]** después de introducir la fecha de inicio.

• För att beräkna datumen ett visst antal dagar före ett visst startdatum: tryck på **[C]** istället för **[+/-]** efter inmatning av startdatumet.

• Voor afrekening van de datum die een bepaald aantal dagen vóór een standaard valt, druk u op **[+/-]** in plaats van **[+/-]** nadat u de startdatum hebt ingevoerd.

• For udregning af datoer et bestemt antal dage inden i startdato, skal man trykke på **[C]** i stedet for **[+/-]** efter at startdatoen er indtastet.

• Vai laskea päivämääriä, joka on ollut tiettyä päivän lukumäärä ennen aloituspäivää painamalla **[C]**-näppäintä aloituspäivän antamisen jälkeen.

Notes:
• If you input an incorrect value, press **[C]** and input the value again.
• You can perform additional number of days calculations successfully until **[C]** is pressed.

The **[X]** and **[=]** keys are not valid when performing number of days calculations.

• Number of Days Calculations Including Leap Years

When performing number of days calculations, the calculator does not allow for February 29. To do number of days calculations involving leap years, follow the steps below.

Calculation Type **Procedure**

1 Calculating a period including the date February 29 Add 1 to the calculated number of days value.

2 Calculating the end day of a period including the date Days after Use the day preceding the calculated end day.

3 February 29 Days before Use the day following the calculated end day.

4 Number of days calculation with February 29 as the start day Input February 28 in place of February 29.

5 Number of days calculation with February 29 as the end day Input March 1 in place of February 29.

Hinweise:
• Wenn Sie einen falschen Wert eingegeben haben, drücken Sie **[C]** und geben den Wert erneut ein.

• Sie können zusätzliche Tagesanzahlberechnungen nachher ausführen, wenn Sie **[C]** gedrückt wird.

Die Tasten **[X]** und **[=]** sind nicht bei der Tagesanzahlberechnung nicht wirksam.

• Berechnung der Tagesanzahl einschließlich Schaltjahre

Bei der Berechnung der Tagesanzahl berücksichtigt der Rechner nicht den 29. Februar (der nur in Schaltjahren auftaucht), und es ist nicht möglich, den 29. Februar als Datum einzugeben. Für Berechnung der Tagesanzahl einschließlich Schaltjahre verfahren Sie wie folgt.

Berechnungstyp **Verfahren**

1 Berechnung eines Zeitraums einschließlich des Datums 29. Februar 1 zum berechneten Wert der Tagesanzahl hinzufügen.

2 Berechnung des Endtags eines Zeitraums einschließlich Tage nach Den Tag vor dem berechneten Endtag nehmen.

3 des Datums 29. Februar Tage vor Den Tag nach dem berechneten Endtag nehmen.

4 Berechnung der Anzahl von Tagen mit 29. Februar als Starttag 28. Februar anstelle von 29. Februar eingeben

5 Berechnung der Anzahl von Tagen mit 29. Februar als Endtag 1. März anstelle von 29. Februar eingeben

Remarques:
• Si vous entrez une valeur incorrecte, appuyez sur **[C]** et saisissez à nouveau la valeur.
• Vous pouvez effectuer d'autres calculs du nombre de jours à la suite jusqu'à ce que vous appuyez sur **[C]**.
• Les touches **[X]** et **[=]** ne sont pas valides lorsque vous effectuez des calculs du nombre de jours.

• Calcul du nombre de jours comprenant les années bissextes

Quand vous effectuez des calculs du nombre de jours, la calculatrice ne prend pas en compte le 29 février (qui n'apparaît que dans les années bissextes) et il n'est pas possible d'entrer la date du 29 février. Pour procéder à des calculs du nombre de jours pour des années bissextes, suivez les étapes ci-dessous.

Type de calcul **Marche à suivre**

1 Calculer une période comprenant la date du 29 février Ajoutez 1 à la valeur calculée du nombre de jours.

2 Calculer le jour de fin d'une période comprenant la date Jours après Utilisez le jour précédent le jour de fin calculé.

3 du 29 février Jours avant Utilisez le jour suivant le jour de fin calculé.

4 Calcul du nombre de jours avec le 29 février comme jour de début Tapez le 28 février à la place du 29 février.

5 Calcul du nombre de jours avec le 29 février comme jour de fin Tapez le 1^{er} mars à la place du 29 février.

Notas:
• Si introduce un valor incorrecto, pulse **[C]** e introduzca el valor correcto.

• Puede efectuar cálculos de los días hasta que se pulsa **[C]**.

• Las teclas **[X]** y **[=]** no sirven cuando se hacen cálculos con números de días.

• Cálculos con números de días incluyendo años bisiestos

Cuando se hacen cálculos con números de días, la calculadora no permite usar el 29 de febrero (sólo ocurre en años bisiestos), y no es posible introducir esa fecha. Para hacer cálculos con números de días de años bisiestos, siga los pasos indicados a continuación.

Tipo de cálculo **Procedimiento**

1 Cálculo de un periodo incluyendo la fecha del 29 de febrero Agregue 1 al valor del número de días calculado.

2 Cálculo del día de finalización de un periodo que incluye Día después Use el día anterior al día de finalización calculado.

3 el 29 de febrero Día anterior Use el día siguiente al día de finalización calculado.

4 Cálculo del número de días de el 29 de febrero como día de inicio Introduzca el 28 de febrero en lugar del 29 de febrero.

5 Cálculo del número de días con el 29 de febrero como día de finalización Introduzca el 1 de marzo en lugar del 29 de febrero.

Anmärkningar:
• Om du valde har matats in: tryck på **[C]** och ange sedan värde på nytt.

• Ytterligare beräkningar av antal dagar kan utföras efter varandra, ändra till **[C]** tryckas in.

• Tangenterna **[X]** och **[=]** kan användas vid beräkning av antal dagar.

• Beräkning av dagar med hänsyn till skottår

Við beräkning av dagar tar räknaren inte hänsyn till den 29 februari (som inträffar varje skottår) och det är inte möjligt att ange den 29 februari som datum. Följ anvisningarna nedan för att utföra en beräkning av dagar som inkluderar en skottår.

Type av beräkning **Åtgärd**

1 Beräkning av en period som inkluderar den 29 februari Lägg till 1 till värde för beräknat antal dagar.

2 Beräkning av sluttiden i en period som inkluderar den Dagar efter Använd dagen före beräknad sluttid.

3 29 februari Dagar före Använd dagen efter beräknad sluttid.

4 Beräkning av dagar med den 29 februari som startdag Ange den 28 februari istället för den 29 februari.

5 Beräkning av dagar med den 29 februari som sluttid Ange den 1 mars istället för den 29 februari.

Opmerkingen:
• Als u een verkeerde waarde invoert, drukt u op **[C]** en voert dan de waarde opnieuw in.

• U kunt meerdere berekeningen voor het aantal dag(en) achter elkaar uitvoeren totdat op **[C]** wordt gedrukt.

• Berekenen van het aantal dagen bij schrikkeljaren

Wilt u berekeningen voor het aantal dagen houdt de calculator geen rekening met 29 februari (komt alleen voor in schrikkeljaren) en is het niet mogelijk om de datum 29 februari in te voeren. Ga als volgt te werk:

Type berekening **Werkwijze**

1 Berekening van een periode waarin de datum 29 februari Tel 1 op bij het berekende aantal dagen.

2 Berekening van de einddag van een periode waarin de Dagen erna Gebruik de dag die voorafgaat aan de berekende einddag.

3 datum 29 februari Dagen ervoor Gebruik de dag die volgt op de berekende einddag.

4 Berekening van het aantal dagen met 29 februari als de begindag Voer 28 februari in plaats van 29 februari in.

5 Berekening van het aantal dagen met 29 februari als de einddag Voer 1 maart in plaats van 29 februari in.

Bemerk:
• Hvis du indtaster en forkert værdi, skal du trykke på **[C]** og indtaste verdien igen.

• Du kan udregne dagerne med et ekstra tal i regnearket, indtil du trykker på **[C]**.

• **[X]**- og **[=]**-tastene er ikke gyldige, når udregninger af antal dage.

• Udregninger af antal dage inklusive skottår

Når der udregnes dager af antal dage, som lommeregnet ikke hælder for den 29. februar (forekommer kun i skrikkeljaren), og det er ikke muligt at indtaste datoen 29. februar. Folg nedenstående trin, hvis du vil udregne udregninger af antal dage, hvor skottår er involveret.

Udregningsstype **Fremgangsmåde**

1 Udregning af en periode, som inkluderer datoen 29. februar Fej 1 til værdien for det udregnede antal dage.

2 Udregning af sluttiden i en periode, som inkluderer Dage efter Anvend den foregående dag i forhold til den udregnede sluttid.

3 29. februar Dage før Anvend den efterfølgende dag i forhold til den udregnede sluttid.

4 Udregning af antal dage med 29. februar som startdag Indstil 28. februar i stedet for 29. februar.

5 Udregning af antal dage med 29. februar som sluttid Indstil 1. marts i stedet for 29. februar.

Huomautus:
• Jos sytöt väärin annetaan, paina **[C]** ja anna uudelleen.

• Voi suorittaa yhtäjaksoisesti peräkkäin, kunnes painat **[C]**-painiketta.

• **[X]**- ja **[=]**-tastemerkit eivät ole käytettävissä loppiajatuksen laskemisessa.

• Lopputulokset, joissa on mukana karkeakausu

Päiväkuusikausi tulossa on hyväksikäytävän 29. päivää (esiintyy karkeakausuuna), eikä sitä voi syöttää. Karkeakuusista koskevissa laskuissa tullee toimia seuraavasti.

Laskutyyppi **Toimenpide**

Esimerkki: Huom. määrä päivää der från 25 februari till 9 mars? (Utselet ena)

Resultatet av udregningen: 12 dage

Som beskrivs i titelfraden 1 i översta oversigt, tillfjess 1 dag till följande.

Exempel: 30.01.2010 till 29.02.2010 = 13 dage

Utdr. av udregningen: 12 dage + 29.02 = 41 dage

Detta är en beräkning med 29 februari.

Esimerkki: Monta päivää on helmikuun 25. päivästä maaliskuun 9. päivään? (Jätä toinen poisl.)

Laskutus: 12 päivää

Kon. kelloihin: 12 päivää

Utdr. av udregningen: 12 päivää + 29.02 = 41 dage

Detta är en beräkning med 29 februari.

Esimerkki: Monta päivää on 29.02.2010 ja 11.03.2010?

Laskutus: 15 d.

Kon. kelloihin: 15 d.

Utdr. av udregningen: 15 d. + 29.02 = 44 dage

Detta är en beräkning med 29 februari.

Esimerkki: